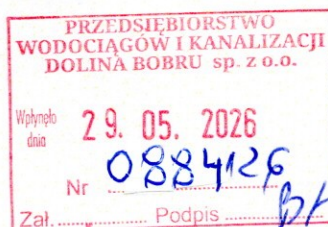


Data wysłania : 29.05.2026

Data otrzymania : 29.05.2026



Od: GENERALNA DYREKCJA DRÓG KRAJOWYCH I AUTOSTRAD ODDZIAŁ WE
WROCŁAWIU

<AE:PL-31294-55059-DGHRW-32>

Do:

PRZEDSIĘBIORSTWO WODOCIAGÓW I KANALIZACJI DOLINA BOBRU SPÓŁKA Z
OGRANICZONĄ ODPOWIEDZIALNOŚCIĄ

<AE:PL-35485-46661-WTWDW-22>

Znak sprawy: OWR.Z-3.4341.118.2026

w załączeniu decyzja z dnia 29.05.2026 r.

Załączniki:

1. zał._1_do_decyzji_OWR.Z-3.4341.118.2026.2.AK.pdf
2. OWR.Z-3.4341.118.2026.2.AK_decyzja_zgoda_art._39_udp.pdf



**GENERALNY DYREKTOR
DRÓG KRAJOWYCH I AUTOSTRAD**

Wrocław, dnia 29-05-2026

OWR.Z-3.4341.118.2026.2.AK

DECYZJA

Na podstawie art. 39 ust. 3, ustawy z dnia 21 marca 1985 roku o drogach publicznych (tj. Dz. U. z 2025 r., poz. 889), w związku z art. 104, 107 ustawy z dnia 14 czerwca 1960r. Kodeks postępowania administracyjnego (tj. Dz. U. z 2025 r., poz. 1691) - dalej jako k.p.a., działając na podstawie pełnomocnictwa udzielonego przez Generalnego Dyrektora Dróg Krajowych i Autostrad po rozpatrzeniu wniosku z dnia 24 marca 2026 r., Przedsiębiorstwa Wodociągów i Kanalizacji Dolina Bobru Sp. z o.o., ul. Łasicka 17, 59-700 Bolesławiec, w sprawie wyrażenia zezwolenia na lokalizację w pasie drogowym liniowych urządzeń obcych, tj. sieci wodociągowej PE315 w pasie drogowym drogi krajowej nr 94 (dz. 70,104 obręb 0006 Bolesławiec, m. Bolesławiec)

zezwalam

na lokalizację urządzenia obcego tj. sieci wodociągowej PE315 w pasie drogowym drogi krajowej nr 94 (dz. 70,104 obręb 0006 Bolesławiec, m. Bolesławiec) na następujących warunkach:

1. Urządzenie obce tj. sieć wodociągową należy umieścić zgodnie z przedłożonym do wniosku załącznikiem pn. *Projekt zagospodarowania terenu* (Numer rysunku 2.1, Data sporządzenia 24.02.2026 r.), stanowiącym załącznik do niniejszej decyzji.
2. Urządzenie pod drogą krajową nr 94 umieścić należy w rurze ochronnej, stalowej lub grubościennej HDP o długości równej, co najmniej łącznej szerokości jezdni i poboczy (chodnika, skarpy drogi), na rzędnych wykluczających kolizję z istniejącymi sieciami, na głębokości min. 1,50 m licząc od poziomu nawierzchni do górnej krawędzi rury.
3. Przejście poprzeczne pod drogą krajową nr 94 wykonać metodą bez naruszania konstrukcji jezdni na całej szerokości pasa drogowego drogi krajowej metodą przewiertu sterowanego.
4. Komory przewiertowe należy zlokalizować poza pasem drogowym drogi krajowej nr 94.

5. Jeżeli budowa, przebudowa lub remont drogi krajowej nr 94 wymagać będzie przełożenia urządzenia, o którym mowa w pkt. 1, koszt tego przełożenia ponosi jego właściciel, zgodnie z art. 39 ust. 5 ustawy o drogach publicznych.
6. Realizowana przedmiotowa inwestycja nie może kolidować z funkcjonowaniem drogi krajowej nr 94 tj. panującym ruchem samochodowym w ww. drodze. Prace wykonać bez wstrzymywania ruchu na drodze krajowej nr 94.
7. Termin i szczegóły umieszczenia urządzenia w pasie drogowym drogi krajowej 12 należy ustalić z GDDKiA Rejon Lubań - ul. Kościuszki 26, 59-800 Lubań, tel.: 075 722 20 41 (-42).
8. W trakcie prowadzenia prac zabrania się parkowania maszyn i pojazdów na jezdni drogi krajowej.
9. Zarządca drogi zastrzega sobie prawo w przypadku budowy, przebudowy lub remontu drogi krajowej 94 do budowy lub umieszczenia nad uzgodnionymi urządzeniami obcymi urządzeń drogi.
10. Zarządca drogi zastrzega, że w przypadku wybudowania ww. urządzenia obcego niezgodnie z zatwierdzonym projektem zagospodarowania działki i wystąpieniem kolizji z przebudową drogi krajowej usunięcie kolizji nastąpi na koszt właścicieli sieci, niezwłocznie po jej wskazaniu.
11. Zarządca drogi nie ponosi odpowiedzialności za ewentualne kolizje z urządzeniami obcymi znajdującymi się w pasie drogowym. Lokalizację tych urządzeń ustalić z ich użytkownikami lub administratorami. W przypadku, gdy lokalizacja sieci wodociągowej PE315 w pasie drogowym drogi krajowej nr 94 (dz. 70,104 obręb 0006 Bolesławiec, m. Bolesławiec) koliduje z istniejącymi urządzeniami obcymi inwestor na swój koszt dokona przełożenia lub zabezpieczenia ww. urządzeń.
12. **Inwestor zadania udziela 24 miesięcznej gwarancji na naruszone elementy pasa drogowego oraz zobowiązany jest w terminie wskazanym przez GDDKiA Rejon Lubań do usunięcia stwierdzonych wad i usterek.**
13. Zarządca drogi zgodnie z art. 39 ust. 3a cytowanej wyżej ustawy o drogach publicznych poucza o obowiązku uzyskania przed rozpoczęciem prac budowlanych pozwolenia na budowę lub zgłoszenia budowy albo wykonywania robót budowlanych oraz uzgodnienia z zarządcą drogi projektu zagospodarowania działki lub terenu oraz projektu architektoniczno-budowlanego urządzenia obcego przed uzyskaniem pozwolenia na budowę. W tym celu należy przedłożyć 3 egz. w/w projektów.
14. Niniejsza decyzja nie jest zezwoleniem na zajęcie pasa drogowego celem wykonania robót. O wydanie takiego zezwolenia należy zgodnie z art. 40, ust. 1, ust. 2 pkt 1 i 2 i ust. 3 w/w ustawy o drogach publicznych wystąpić 30 dni wcześniej przed

planowanym zajęciem pasa drogowego z wnioskiem do GDDKiA Rejon Lubań załączając dokumenty wymagane Rozporządzeniem Rady Ministrów z dnia 1 czerwca 2004r. w sprawie określenia warunków udzielania zezwoleń na zajęcie pasa drogowego (tj. Dz. U z 2016 r., poz. 1264 ze zm.) łącznie z projektem oznakowania i zabezpieczenia robót zatwierdzonym przez osobę działającą z upoważnienia Generalnego Dyrektora Dróg Krajowych i Autostrad.

15. Za zajęcie pasa drogowego i za okres umieszczenia w pasie drogowym urządzeń obcych pobrana będzie opłata przewidziana w Rozporządzeniu Ministra Infrastruktury z dnia 18 lipca 2011r. w sprawie wysokości stawek opłat za zajęcie pasa drogowego dróg, których zarządcą jest Generalny Dyrektor Dróg Krajowych i Autostrad (Dz. U. z 2023 r., poz. 1162 ze zm.).
16. Przed wydaniem decyzji na zajęcie pasa drogowego, organ dokona ponownych ustaleń, przy uwzględnieniu aktualnych uwarunkowań, czy odstępstwo od zasady przewidzianej przez ustawodawcę co do sposobu wykorzystywania pasa drogowego jest nadal uzasadnione.
17. Zarządca drogi nakłada na Inwestora zadania obowiązek przedłożenia do GDDKiA Rejon Lubań operatu geodezyjnego pomiaru powykonawczego usytuowania ww. urządzenia, w ustalonym terminie przez GDDKiA Rejon Lubań.
18. **Niniejsza decyzja jest równoznaczna z prawem do dysponowania nieruchomością będącą w zarządzie GDDKiA na cele budowlane związane z powyższymi robotami w rozumieniu ustawy Prawo budowlane.**
19. Utrzymanie w/w urządzeń należy do ich właścicieli.

UZASADNIENIE

Strona tj. Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji Dolina Bobru Sp. z o.o., ul. Łasicka 17, 59-700 Bolesławiec, zwróciła się z wnioskiem z dnia 24 marca 2026 r. (data wpływu do GDDKiA: 2 kwietnia 2026 r.) o wydanie zezwolenia na lokalizację w pasie drogowym liniowych urządzeń obcych, tj. sieci wodociągowej PE315 w pasie drogowym drogi krajowej nr 94 (dz. 70,104 obręb 0006 Bolesławiec, m. Bolesławiec).

Zawiadomieniem z dnia 20 maja 2025 r. znak OWR.Z-3.4341.118.2025.1.AK Strona została powiadomiona o zakończeniu postępowania wyjaśniającego oraz możliwości złożenia końcowego oświadczenia w terminie 7 dni od dnia doręczenia niniejszego zawiadomienia. Strona nie skorzystała z przysługującego jej uprawnienia.

Organ po wnikliwym przeanalizowaniu sprawy, wyraża zgodę na lokalizację w pasie drogowym liniowych urządzeń obcych, tj. sieci wodociągowej PE315 w pasie drogowym drogi krajowej nr 94 (dz. 70,104 obręb 0006 Bolesławiec, m. Bolesławiec), na podstawie przedłożonych dokumentów.

Zgodnie z art. 39 ust. 1 pkt. 1 cytowanej wyżej ustawy o drogach publicznych zabronione jest lokalizowanie lub umieszczanie urządzeń obcych, przedmiotów i materiałów niezwiązanych z potrzebami zarządzania drogami lub potrzebami ruchu drogowego.

Wyjątek stanowi zapis ust. 3 cyt. przepisu, zgodnie z którym w szczególnie uzasadnionych przypadkach lokalizowanie w pasie drogowym urządzeń obcych, może nastąpić wyłącznie za zezwoleniem właściwego zarządcy drogi, wydawanym w drodze decyzji administracyjnej.

Z przywołanych przepisów wynika jednoznacznie, iż ustawodawca w celu ochrony pasa drogowego wprowadził zakaz lokalizowania w nim ww. urządzeń obcych. Warunkiem odstępstwa od tego zakazu jest wystąpienie w konkretnej sprawie szczególnie uzasadnionego przypadku. Udzielenie zatem zezwolenia powinno mieć charakter wyjątkowy. O tym, co może znajdować się w pasie decyduje zarządca drogi, który przy wydawaniu zezwoleń musi jednak kierować się przede wszystkim obowiązującymi przepisami oraz wykonywaniem nałożonych na niego obowiązków, do których między innymi zalicza się bezpieczeństwo ruchu drogowego oraz wykorzystywać posiadaną wiedzę i praktykę w zarządzaniu drogami.

W ocenie organu zarządzającego drogami krajowymi w niniejszej sprawie zachodzi przesłanka określona w art. 39, ust. 3 ustawy o drogach publicznych uzasadniająca wyrażenie zgody na lokalizację w pasie drogowym liniowych urządzeń obcych, tj. sieci wodociągowej PE315 w pasie drogowym drogi krajowej nr 94 (dz. 70,104 obręb 0006 Bolesławiec, m. Bolesławiec).

Urządzenie obce zostanie umieszczona przy wykorzystaniu technologii budowlanej zapewniającej właściwe zabezpieczenie elementów pasa drogowego oraz w sposób nie naruszający konstrukcji jezdni pasa drogowego. Lokalizacja nie powinna wpłynąć negatywnie na funkcjonowanie układu drogowego pod warunkiem zachowania przez stronę wnioskującą w/w warunków.

Zarządca drogi informuje, że na etapie składania wniosku o wydanie decyzji na zajęcie pasa drogowego, organ przed wydaniem przedmiotowej decyzji dokona ponownych ustaleń, przy uwzględnieniu aktualnych uwarunkowań, czy odstępstwo od zasady przewidzianej przez ustawodawcę co do sposobu wykorzystywania pasa drogowego jest nadal uzasadnione. W przypadku braku przesłanek wynikających z art. 39 ust. 3 ustawy o drogach publicznych, organ może odmówić wydania decyzji na zajęcia pasa drogowego.

POUCZENIE

Od niniejszej decyzji nie służy odwołanie, jednakże strona niezadowolona z decyzji może na podstawie art. 127 § 3 k.p.a., zwrócić się do Generalnego Dyrektora Dróg Krajowych i Autostrad z wnioskiem o ponowne rozpatrzenie sprawy, w terminie 14 dni od dnia doręczenia niniejszej decyzji.

Jeżeli strona nie chce skorzystać z prawa do zwrócenia się do organu, który wydał decyzję, z wnioskiem o ponowne rozpatrzenie sprawy, strona może wnieść na podstawie art. 52 § 3 ustawy z dnia 30 sierpnia 2002 r. - Prawo o postępowaniu przed sądami administracyjnymi (tj. Dz. U. z 2026 r. poz. 143) do Wojewódzkiego Sądu Administracyjnego w Warszawie skargę na decyzję w terminie 30 dni od dnia doręczenia decyzji stronie. Wniosek o ponowne rozpatrzenie sprawy lub skargę na decyzję należy wnieść za pośrednictwem Oddziału we Wrocławiu Generalnej Dyrekcji Dróg Krajowych i Autostrad (adres: ul. Powstańców Śląskich 186, 53-139 Wrocław).

Zgodnie z rozporządzeniem Rady Ministrów z dnia 16 grudnia 2003 r. w sprawie wysokości oraz szczegółowych zasad pobierania wpisu w postępowaniu przed sądami administracyjnymi wpis od skargi na niniejszą decyzję do WSA w Warszawie wynosi 200 złotych.

Jednocześnie organ informuje, że strona postępowania ma możliwość ubiegania się o zwolnienie od kosztów ww. wpisu albo przyznanie prawa pomocy. Dodatkowo zgodnie z art. 127a k.p.a. w trakcie biegu terminu do wniesienia wniosku o ponowne rozpatrzenie sprawy strona może, w formie oświadczenia przesłanego do GDDKiA Oddział we Wrocławiu zrzec się prawa do wniesienia wniosku o ponowne rozpatrzenie sprawy od wydanej decyzji. Z dniem doręczenia organowi administracji publicznej oświadczenia o zrzeczeniu się prawa do wniesienia wniosku o ponowne rozpatrzenie sprawy przez ostatnią ze stron postępowania, decyzja staje się ostateczna i prawomocna.

Z up. Generalnego Dyrektora
Dróg Krajowych i Autostrad

Jacek Mozalewski
dokument podpisany elektronicznie

zwolnienie z opłaty skarbowej
na podst. części III ust. 44 kol.4 pkt 9
zał. do ustawy o opłacie skarbowej
z dnia 16 listopada 2006 r.
tekst jedn. 2022 poz. 2142

Załączniki:

1. Załącznik nr 1 - Projekt zagospodarowania terenu (Numer rysunku 2.1, Data sporządzenia 24.02.2026 r.)

Otrzymują:

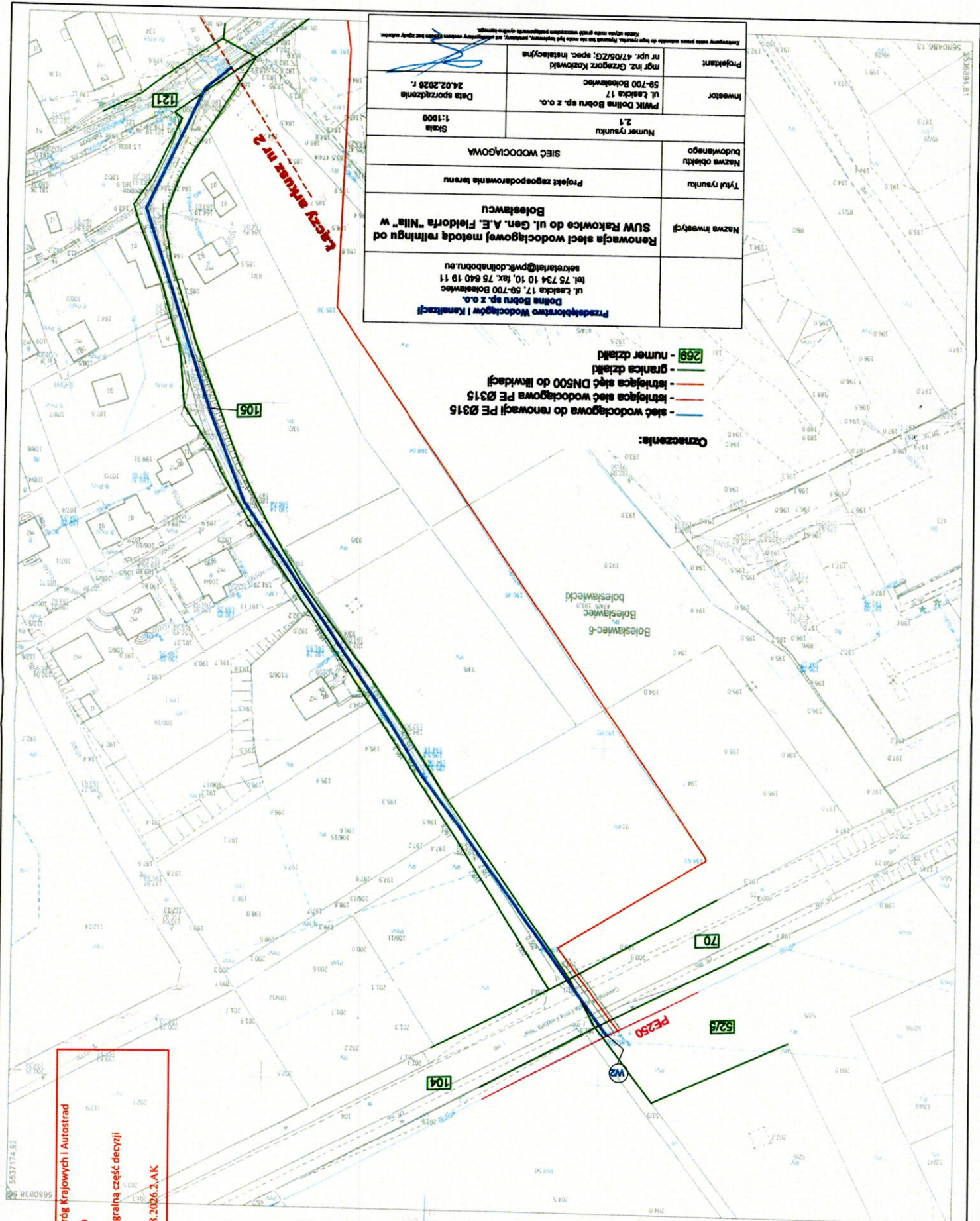
1. Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji Dolina Bobru Sp. z o.o.
ul. Łasicka 17
59-700 Bolesławiec
2. a/a

Do wiadomości:

1. GDDKiA Rejon Lubań (Z-14)

Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji ul. Łaskowa 17, 59-700 Bolesławiec tel. 75 734 10 10, fax. 75 640 19 11 sektor@pwk.dolnolubus.eu	
Nazwa inwestycji	Renowacja sieci wodociągowej metodą reliningu od SUW Rakowice do ul. Gen. A.E. Fieldorfa "Nila" w Bolesławcu
Tytuł rysunku	Projekt zagospodarowania terenu
Nazwa obiektu	SIĘĆ WODOCIĄGOWA
Numer rysunku	2.1
Skala	1:1000
Data sporządzenia	24.02.2026 r.
Inwestor	PWK Dolina Bobru sp. z o.o. ul. Łaskowa 17 59-700 Bolesławiec
Projektant	mgr inż. Grzegorz Kozłowski nr upr. 4705/ZG, spec. Instalacyjna
Załącznik nr 2 do projektu	

- Oznaczenia:**
- sieć wodociągowa do renowacji PE Ø315
 - istniejąca sieć wodociągowa PE Ø315
 - granica działki
 - 269 - numer działki



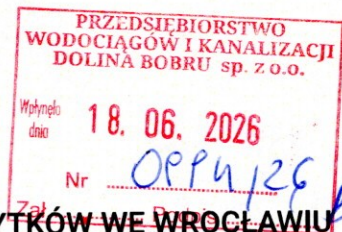
Generalna Dyrekcja Dróg Krajowych i Autostrad
Oddział we Wrocławiu
Załącznik stanowi integralną część decyzji
Nr OWR.Z-3.434.1.18.2026.2.AK

Skala mapy 1:1000	Podatnika się zgodność niniejszej kopii z treścią materiału projektowego
Zasobu geodezyjnego i kartograficznego	Numer sprawy WGR.6542.2.874.2024
Organ wydający	Starosta Bolesławiecki
Data wykonania kopii	22.08.2024
Sporządca	ul. Armii Krajowej 12, 59-700 Bolesławiec
Układ wysokości	PL-EVRF 2007-NH
Wkład współrz. płaskich	2000/15
Wkład nr	91
Numer działki	0006 Bolesławiec-6
Chleb ewid.	Bolesławiec
Jednostka ewid.	5 152 25 24 1 1 inne

Kopia mapy zasadniczej

Data wysłania : 18.06.2026

Data otrzymania : 18.06.2026



Od: WOJEWÓDZKI URZĄD OCHRONY ZABYTKÓW WE WROCŁAWIU
<AE:PL-97577-19299-IRUIH-22>

Do:
PRZEDSIĘBIORSTWO WODOCIĄGÓW I KANALIZACJI DOLINA BOBRU SPÓŁKA Z
OGRANICZONĄ ODPOWIEDZIALNOŚCIĄ
<AE:PL-35485-46661-WTWDW-22>

**Bolesławiec, obręb 0006, dz. nr 98/2, 94, 121, 105,
104, 70, 52/5**

Renowacja sieci wodociągowej metodą reliningu od SUW Rakowice do ul. Gen. A.E.
Fieldorfa „Nila” w Bolesławcu

Załączniki:

1. Bolesławiec_ul_Gen_Fieldorfa_Nila_dz_98_2_94_121_105_104_70_52_5_renowacja_sieci_wodoc



WOJEWÓDZKI URZĄD OCHRONY ZABYTKÓW WE WROCŁAWIU

Delegatura w Jeleniej Górze, ul. 1 Maja 23, 58-500 Jelenia Góra
tel. (75) 752 68 65, (75) 645 97 50
dwkz@dwkz.pl
Adres ADE: AE:PL-97577-19299-IRUIH-22



JG/Arch.5183.189.2026.TW

Jelenia Góra, 18.06.2026 r.

Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji
Dolina Bobru sp. z o.o.
ul. Łasicka 17
59-700 Bolesławiec

dotyczy: „Renowacja sieci wodociągowej metodą reliningu od SUW Rakowice do ul. Gen. A.E. Fieldorfa „Nila” w Bolesławcu (dz. nr 98/2, 94, 121, 105, 104, 70, 52/5, obręb 0006 Bolesławiec)

W odpowiedzi na pismo znak L.dz. 1131/TT/2026 z dnia 02.06.2026 r. w w/w sprawie informuję, że zamierzenie inwestycyjne zlokalizowane jest w obszarze zarejestrowanego intensywnego osadnictwa pradziejowego, średniowiecznego i nowożytnego m. Bolesławiec oraz strefie ochrony konserwatorskiej archeologicznej ustanowionej w miejscowym planie zagospodarowania przestrzennego dla terenów zlokalizowanych wzdłuż rzeki Bóbr w Bolesławcu uchwałą nr XVIII/226/2016 Rady Miasta Bolesławiec z dnia 24.02.2016 r. oraz dla terenów zlokalizowanych wzdłuż rzeki Bóbr w Bolesławcu - dla części „A” uchwałą nr VII/76/2019 Rady Miasta Bolesławiec z dnia 29.05.2019 r. Obszar posiada metrykę sięgającą okresu średniowiecza i nowożytności oraz podlega ochronie konserwatorskiej na podstawie przepisów art. 7 pkt 4 ustawy z dnia 23 lipca 2003 r. o ochronie zabytków i opiece nad zabytkami (Dz.U. z 2024 r. poz.1292 t.j. z późn. zm.).

W związku z powyższym opiniuję w/w zamierzenie inwestycyjne z następującymi uwarunkowaniami konserwatorskimi:

Ziemne roboty budowlane w wykopach otwartych muszą być prowadzone za pozwoleniem na badania archeologiczne Kierownika Delegatury Wojewódzkiego Urzędu Ochrony Zabytków w Jeleniej Górze. Przed przystąpieniem do realizacji zadania inwestor składa wniosek na prowadzenie badań archeologicznych, które polegają na przeprowadzeniu przez uprawnionego archeologa na koszt inwestora, stałego nadzoru archeologicznego i w razie konieczności ratowniczych badań archeologicznych, na podstawie art. 31 ust. 1a, art. 36 ust. 1 pkt. 5 ustawy z dnia 23 lipca 2003 r. o ochronie zabytków i opiece nad zabytkami (Dz.U.2024 poz. 1292 t.j. z późn. zm.).

Kierownik Delegatury w Jeleniej Górze
Wojewódzkiego Urzędu Ochrony
Zabytków we Wrocławiu

[podpisano podpisem elektronicznym]

Otrzymuje:

- Wnioskodawca

Sprawę prowadzi starszy inspektor ochrony zabytków – Tomasz Wrocławski – tel. 75 64 59 767 (w godz 9.00-12.00), t.wroclawski@dwkz.pl
spełniono obowiązek wynikający z RODO

Klauzula Informacyjna o przetwarzaniu danych osobowych

Zgodnie z art. 13 ust. 1 i 2 ogólnego rozporządzenia o ochronie danych Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. (dalej RODO) informujemy, że:

1. **Administrator danych osobowych** Administratorem danych osobowych jest **Dolnośląski Wojewódzki Konserwator Zabytków** z siedzibą we Wrocławiu (50-243), ul. Łokietka 11. Można się z nim skontaktować:
 - Osobiście, poprzez umówienie wizyty;
 - Telefonicznie pod numerem **71 343 65 01**;
 - Mailowo: **dwkz@dwkz.pl**;
 - Korespondencyjnie: **Dolnośląski Wojewódzki Konserwator Zabytków, ul. Łokietka 11, 50-243 Wrocław**;
 - Elektronicznie przez system e-doręczeń: **AE:PL-97577-19299-IRUIH-22**.
2. **Inspektor ochrony danych osobowych** W sprawach dotyczących ochrony danych osobowych można skontaktować się z Inspektorem Ochrony Danych:
 - **Mateusz Adameczyk**, tel. **71 395 80 05**, e-mail: **iod@dwkz.pl**;
 - Osobiście w siedzibie urzędu: **Wojewódzki Urząd Ochrony Zabytków we Wrocławiu, ul. Łokietka 11, 50-243 Wrocław**.
3. **Cel i podstawa przetwarzania danych** Dane osobowe przetwarzane są w celu realizacji obowiązków wynikających z przepisów prawa, w szczególności z **ustawy z dnia 23 lipca 2003 r. o ochronie zabytków i opiece nad zabytkami** oraz na podstawie art. 6 ust. 1 lit. e RODO – wykonanie zadania realizowanego w interesie publicznym.
4. **Odbiorcy danych** Dane mogą być przekazywane:
 - Podmiotom upoważnionym na podstawie przepisów prawa (np. sądom, prokuraturze, jednostkom policji);
 - Podmiotom przetwarzającym dane na podstawie umów o powierzenie przetwarzania (np. kancelariom prawnym, firmom informatycznym).
5. **Obowiązek podania danych** Podanie danych osobowych jest dobrowolne, jednak ich brak może uniemożliwić przeprowadzenie postępowania administracyjnego zgodnie z **art. 28 Kodeksu postępowania administracyjnego**.
6. **Okres przechowywania danych** Dane osobowe będą przechowywane przez okres niezbędny do realizacji celu przetwarzania oraz zgodnie z przepisami dotyczącymi archiwizacji dokumentów.
7. **Prawa osób, których dane dotyczą** Każda osoba, której dane są przetwarzane, ma prawo do:
 - Dostępu do danych,
 - Sprostowania danych,
 - Ograniczenia przetwarzania,
 - Przenoszenia danych,
 - Wniesienia sprzeciwu wobec przetwarzania danych.
8. **Brak profilowania i automatycznego podejmowania decyzji** Zebrane dane nie będą podlegać zautomatyzowanemu podejmowaniu decyzji ani profilowaniu.
9. **Prawo do wniesienia skargi** Każda osoba, która uważa, że jej dane są przetwarzane niezgodnie z przepisami, może złożyć skargę do **Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych** (ul. Stanisława Moniuszki 1A, 00-014 Warszawa, tel. **606-950-000**).

Starosta Bolesławiecki

ODPIS PROTOKOŁU Z NARADY KOORDYNACYJNEJ**przeprowadzonej z wykorzystaniem środków komunikacji elektronicznej w dniach 01.06.2026 – 11.06.2026**

Naradę przeprowadzono zgodnie z art. 28b ust. 1 Ustawy z dnia 17 maja 1989 r. – Prawo geodezyjne i kartograficzne (t.j. Dz. U. 2024.1151), uwzględniając mapy na których sporządzono projekt, materiały państwowego zasobu geodezyjnego i kartograficznego, uzgodnienia jednostek zarządzających sieciami oraz stanowiska zainteresowanych stron.

Znak sprawy: **WGK.6630.110.2026.**

Przedmiot narady:

Sieć: wodociągowa, obr. Bolesławiec-6, dz. nr 104, 105, 121, 52/5, 70, 94, 98/2

Lokalizacja:

Jednostka ewidencyjna	Obręb	Arkusz	Działki
Miasto Bolesławiec	0006 Bolesławiec-6		104, 105, 121, 52/5, 70, 94, 98/2

Adres: Bolesławiec obręb 6 dz. nr 52/5, 70, 104, 105, 121, 94, 98/2

Wnioskodawca: Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji Dolina Bobru Sp. z o.o. , ul. Łasicka 17, 59-700 Bolesławiec

Przewodniczący narady: Główny specjalista Kamila Kaźmierczak upoważnienie Starosty Bolesławieckiego nr
ORG.077.1.122.2018

Lp.	Nazwa instytucji	Przedstawiciel	Stanowisko przedstawiciela	Uzasadnienie stanowiska
1.	Starostwo Powiatowe w Bolesławcu Zespół Uzgadniania Dokumentacji Projektowej	Główny specjalista Kamila Kaźmierczak upoważnienie Starosty Bolesławieckiego nr ORG.077.1.122.2018	pozytywna	Brak uwag
2.	Tauron Dystrybucja S.A Oddział w Jeleniej Górze	Stanisław Bogaczewicz	pozytywna	1. WGK.6630.110.2026 – Sieć wodociągowa, obr. Bolesławiec-6, dz. nr: 104, 105, 121, 52/5, 70, 94, 98/2. Plan zagospodarowania terenu pod względem kolizji z urządzeniami Tauron Dystrybucja S.A. Oddział w Jeleniej Górze opiniujemy z następującymi uwagami: 1. W miejscach zbliżeń i skrzyżowań projektowanych sieci z istniejącymi urządzeniami elektroenergetycznymi, liniami nN, SN, WN, należy zachować normatywne odległości zgodnie z obowiązującymi normami i przepisami. Dla sieci oświetleniowej obowiązują uwarunkowania określone w normie N SEP-E-004. 2. W przypadku braku możliwości spełnienia ww. wymagań, dla kolidujących urządzeń należy wystąpić do Tauron Dystrybucja S.A. Oddział w Jeleniej Górze z wnioskiem o określenie technicznych warunków usunięcia kolizji i załączyć do niego propozycję przebudowy urządzeń elektroenergetycznych. Przebudowa ww. urządzeń może zostać zrealizowana jedynie po zawarciu i wypełnieniu zapisów stosownej umowy lub porozumienia i na całkowity koszt wnioskodawcy. 3. Wszelkie prace w pobliżu i na istniejących urządzeniach energetycznych własności TAURON Dystrybucja S.A. Oddział w Jeleniej Górze należy wykonywać z zachowaniem

				szczególnych środków ostrożności pod nadzorem służb energetycznych Regionu Bolesławiec (kontakt Pan Mariusz Zamorski tel. 75 889 2212), a następnie zgłosić w celu odbioru robót zanikowych. 4. Zwracamy uwagę na istniejące w obrębie projektowanej inwestycji, czynne linie kablowe nN, SN, oraz linie napowietrzne SN, WN, których obecność należy uwzględnić przy prowadzeniu robót, zachowując szczególne środki ostrożności i stosując bezpieczne metody pracy. 5. Na istniejące kable będące w kolizji poprzecznej z projektowanymi sieciami należy zaprojektować i założyć dwudzielne rury osłonowe o średnicy minimum: • 110 mm koloru niebieskiego dla kabli nN, • 160 mm koloru czerwonego dla kabli SN, wychodzące 0,5 m poza projektowaną oś obiektu liniowego. 6. Dokładne położenie istniejących linii kablowych nN, SN, należy ustalić za pomocą przekopów kontrolnych, wykonanych ręcznie (bez użycia sprzętu mechanicznego). 7. Kategorycznie zabraniamy prowadzenia robót ziemnych sprzętem mechanicznym bez nadzoru w odległości mniejszej niż 3.5 m od zlokalizowanych przekopem kontrolnym kabli elektroenergetycznych. 8. W miejscach zbliżeń i skrzyżowań projektowanej sieci z istniejącymi liniami kablowymi, należy również zaprojektować tymczasowe zabezpieczenia istniejących kabli przed ich osuwaniem się w wykop pod projektowaną sieć. 9. W przypadku zmiany rzędnych terenu, należy zachować głębokości ułożenia linii kablowych w ziemi, mierzonej prostopadłe od powierzchni ziemi do górnej powierzchni kabla zgodnie z normą N SEP-E-004. 10. Z uwagi na występujące skrzyżowania/zbliżenia planowanej inwestycji z napowietrznymi liniami SN, WN, należy przy prowadzeniu robót stosować bezpieczne metody pracy, zachowując szczególne środki ostrożności, zgodnie z obowiązującymi normami i przepisami. 11. Przed przystąpieniem do prac w odległości mniejszej niż: • 10 m od skrajnych przewodów linii napowietrznych SN, • 15 m od skrajnych przewodów linii napowietrznych 110 kV, należy uzgodnić bezpieczne metody pracy ze Spółką eksploatującą sieć (kontakt jw.). Odległości powyższe dotyczą również użycia dźwignic, licząc odległość od najdalej wysuniętej części maszyny do skrajnego przewodu. 12. Prace ziemne należy prowadzić w ten sposób, aby nie naruszać ustojów słupów linii jw., inaczej będą musiały być odbudowane kosztem i staraniem winnego ich uszkodzenia. 13. Należy zachować minimalną odległość projektowanych sieci podziemnych od istniejących fundamentów słupów linii energetycznych: • linii SN - 2 m, • linii WN - 5 m. 14. Kategorycznie zabraniamy prowadzenia robót ziemnych sprzętem mechanicznym bez nadzoru w odległości mniejszej niż 2.0 m od fundamentów słupów linii elektroenergetycznych. 15. Przed rozpoczęciem prac budowlanych, należy uzgodnić z Regionem SN i nN Bolesławiec SWS-2 lokalizację urządzeń oraz zakres prowadzonych prac przy sieci i urządzeniach elektroenergetycznych własności TAURON Dystrybucja S.A. 16. Nie wykluczamy możliwości natrafienia na terenie objętym zakresem robót na czynne linie kablowe nN, SN, WN, których trasa nie jest znana z uwagi na brak inwentaryzacji nie zostały umieszczone na mapie geodezyjnej, jak również nie wyklucza się rozbieżności pomiędzy trasą linii kablowych zinwentaryzowanych na mapie, a ich rzeczywistym przebiegiem. Prace należy prowadzić ze szczególną ostrożnością zgodnie z
--	--	--	--	---

				obowiązującymi normami i przepisami. 17. Ponadto informujemy, że na danym terenie mogą znajdować się urządzenia elektroenergetyczne i teletechniczne niebędące własnością TAURON Dystrybucja S.A. Oddział w Jeleniej Górze. 18. W zakresie uzgodnienia z siecią oświetlenia drogowego oraz ewentualnej kolizji z siecią oświetlenia należy kontaktować się z możliwym Właścicielem tej sieci tj. np. TAURON Nowe Technologie S.A. lub odpowiednim UG lub innym właścicielem. 19. O nadzór służb energetycznych należy wystąpić pisemnie na adres: TAURON Dystrybucja S.A. Region Bolesławiec ul. Bogusławskiego 32, 58-500 Jelenia Góra na minimum 30 dni przed rozpoczęciem robót budowlanych. Do pisma należy załączyć mapę ze wskazanym miejscem do nadzoru, oraz projekt zabezpieczenia ww. linii kablowych przed uszkodzeniem na czas prowadzenia robót.
3.	Generalna Dyrekcja Dróg Krajowych i Autostrad Oddział we Wrocławiu Rejon w Lubaniu	nie uczestniczył	pozytywna	
4.	NETIA S.A.	Anna Taraska	pozytywna	Brak uwag
5.	Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji Dolina Bobru Sp. z o.o.	Paulina Gortych	pozytywna	Brak uwag
6.	Zakład Energetyki Ciepłej Spółka z o.o.	Elżbieta Kamińska	pozytywna	Brak uwag
7.	Alias sp zo.o.	Adrianna Niemier	pozytywna	Brak uwag
8.	DSS OPERATOR Spółka Akcyjna	Lilla Chabin	pozytywna	1. Nie dotyczy
9.	Dział Zarządzania Zasobami Infrastruktury i Obsługi Klienta w Krakowie	nie uczestniczył	pozytywna	
10.	GMINA MIEJSKA BOLESŁAWIEC- Urząd Miasta Bolesławiec	Rafał Kidaj	pozytywna	Brak uwag
11.	Operator Gazociągów Przesyłowych GAZ-SYSTEM S.A Oddział we Wrocławiu	Michał Wieczorek	pozytywna	Brak uwag
12.	Polska Spółka Gazownictwa Sp. z o.o. Oddział w Zgorzelcu Zakład w Bolesławcu	Lucjan Mostowski	pozytywna	Brak uwag

Pomimo prawidłowego zawiadomienia, w naradzie nie uczestniczyli przedstawiciele:

1. Generalna Dyrekcja Dróg Krajowych i Autostrad Oddział we Wrocławiu Rejon w Lubaniu
2. Dział Zarządzania Zasobami Infrastruktury i Obsługi Klienta w Krakowie

Wniosek o koordynację robót budowlanych, o których mowa w art. 36a ust. 3 pkt 5 lit. b ustawy z dnia 7 maja 2010 r. o wspieraniu rozwoju usług i sieci telekomunikacyjnych - ~~złożono~~ / nie złożono.

Treść niniejszego protokołu uzgodniono z osobami, które uczestniczyły w naradzie wyłącznie za pomocą środków komunikacji elektronicznej.

Dodatkowe uwagi i zalecenia:

1. W trakcie realizacji należy:
 - zapewnić obsługę geodezyjną, lokując w jednostkach geodezyjnych sektora państwowego, spółdzielczego lub osób fizycznych posiadających uprawnienia do wykonywania robót geodezyjno - kartograficznych, zlecenie na dokonanie pomiaru zgodnie z obowiązującymi przepisami prawa, celem właściwego usytuowania /wytyczenia/ w terenie projektowanych urządzeń inżynierskich i innych obiektów budowlanych oraz na wykonanie pomiaru powykonawczego przed zasypianiem /Ustawa z dnia 17 maja 1989 r. Prawo geodezyjne i kartograficzne, Dz.U.

2024.1151 t.j./

2. Jakakolwiek zmiana projektowanej trasy uzgodnionej niniejszym protokołem wymaga ponownego przedłożenia dokumentacji na naradę koordynacyjną.

3. Nie wyklucza się istnienia na danym terenie innych przewodów uzbrojenia podziemnego nie wykazanych na mapie zasadniczej i nie wykazanych przez poszczególne jednostki branżowe np. kolejowe, względnie kopalniane itp.

.....Kamila Kaźmierczak.....

(podpis protokolanta narady)

z. up. Starosty Bolestawieckiego : Kamila Kaźmierczak

.....
(podpis przewodniczącego narady)

Załącznikiem do niniejszego protokołu jest część graficzna zawierająca propozycję usytuowania projektowanych sieci uzbrojenia terenu.

MAPA DO CELÓW PROJEKTOWYCH		Skala mapy 1:500
Oznaczenie i numeracja zgodnie z projektem geodezyjnym		WGK.6640.598.2026
Miejscowość:	Bolesławiec	
Jednostka ewidencyjna	020101.1	
Obwód ewidencyjny	0006. Bolesławiec	
Nazwa układu współrzędnych	105,104.52/5,121,94	
	2000	
	PL-EVRF2007-NH	
Oznaczenie granic obszaru, który był przedmiotem aktualizacji	Linia czarna przerywana	
Służebności gruntowe mające wpływ na zagospodarowanie gruntów zlokalizowanych w granicach projektowanej inwestycji	Nie badano	
Kontur użytku gruntowego, który nie jest jawny w bazie danych ewidencyjnych i budynków	Nie występuje	
Granice i numery działek zgodnie z danymi Ewidencji Gruntów i Budynków.		
Nie wyklucza się istnienia w terenie innych, niewskazanych na mapie urządzeń podziemnych, które nie były zgłoszone do inwentaryzacji, lub o których brak jest informacji w instytucjach branżowych.		
Pochodna mapy w skali 1:1000		Główny arkusz mapy: 5.152.25.24.1 5.152.25.24.3
Stan aktualności Mapy na dzień:		13.04.2026 r.

Usługi Geodezyjne
inż. Grzegorz Grabarz
59-700 Bolesławiec ul. Koszki 27 lok. 1
NIP 6121830761 REGON 364604339
tel. 577 749 817

GEODETA
inż. Grzegorz Grabarz

H.100R, G-K0g3, G-MN16, G-U5, G-K0g2, G-MN17, G-MN20, G-K02, G-R21, G-R, G-MN6

Przebieg wg MPZ

Nieprzekroczona linia zabudowy wg MPZ

Linia rozgraniczająca tereny w różnym przeznaczeniu wg MPZ

Linia elektryczna wysokiego napięcia 110 kV

Stosunek ochrony konserwatorskiej-archeologicznej

Granice obszarów na których prowadzono badania powoły 0,25

Obszary szczególnego zagrożenia powodzi - G 1%

Obszary szczególnego zagrożenia powodzi - G 10%

Przebieg technologiczny dla napowietrznych linii elektroenergetycznych wysokiego napięcia 110 kV

Dokumentacja była przedmiotem uwagi konsultacyjnej przeprowadzonej w punkcie siedziby komendy m.Bolesławiec w dniu 30.06.2025 r. i 01.07.2025 r. Zgodnie z: WGK.6640.111.2026. Podpisano: podany elektronicznie. Kancelaria województwa łódzkiego ul. Wolności 100/101 91-651-112.1018

Kopia mapy do celów projektowych zgodna z oryginałem
Bolesławiec, dn. 25.08.2026r.

PNiK
DZIAŁA
OŚWIETLENIA

Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji
ul. Łaziska 17, 59-700 Bolesławiec
tel. 75 724 10 10, fax: 75 640 18 11
sekretariat@pnk.dolnaślaska.eu

Nazwa inwestycji

Renowacja sieci wodociągowej metodą reliningu od SUW Rakowice do ul. Gen. A.E. Fieldorfa "Nila" w Bolesławcu

Tytuł rysunku

Projekt zagospodarowania terenu

Nazwa obiektu budowlanego

SIĘĆ WODOCIĄGOWA

Numer rysunku

1

Skala

1:500

Investor

PNiK Dolna Śląska sp. z o.o.
ul. Łaziska 17, 59-700 Bolesławiec
tel. 75 724 10 10, fax: 75 640 18 11
sekretariat@pnk.dolnaślaska.eu

Data sporządzenia

25.08.2026 r.

Projektant

inż. Grzegorz Grabarz
nr upraw. 4710525, spec. Instalacyjne

Oznaczenia:

- projektowana sieć wodociągowa PE Ø315
- istniejąca sieć wodociągowa
- wpięcie do istniejącej sieci
- wpięcie do istniejącej sieci
- granica działki
- numer działki